



Universitat
Pompeu Fabra
Barcelona

Departament | Facultat
de Dret



Us desitgem unes Bones Festes!



Benvolgudes companyes i benvolguts companys,

Des del Departament de Dret volem iniciar una pràctica de recomanacions de lectures a tota la nostra comunitat. Aquestes recomanacions es faran dues vegades a l'any, una abans de Nadal i l'altra abans de les vacances d'estiu. La finalitat d'aquestes recomanacions és, per una banda, estimular i difondre la lectura d'una selecció d'obres de diferents gèneres, no només del científic-jurídic; i, per altra banda, reforçar la percepció de formar part de la comunitat universitària UPF.

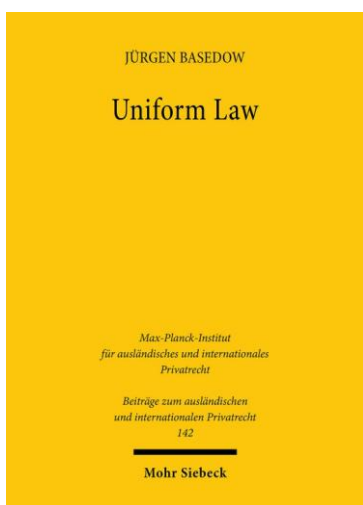
Per portar a terme aquesta idea s'han sol·licitat a diversos professors/es del Departament de diferents disciplines científiques, sèniors i juniors, que recomanin algunes de les seves lectures que considerin més rellevants.

En aquesta entrega de Nadal de 2024 han col·laborat els professors/es: Albert Lamarca i Marquès, Raquel Montaner Fernández, Joan Solanes Mullor, Sílvia Morgades Gil i Quim Real Galí, als quals agraïm sincerament la seva col·laboració.

Des del Departament de Dret us desitgem unes Bones Festes i us fem a mans les següents recomanacions de lectura.

Albert Lamarca i Marquès, professor titular de Dret Civil:

Jürgen BASEDOW, *Uniform Law. Legal Responses to Globalisation*, Mohr Siebeck: Tübingen, 2024 (525 pp.)



El Prof. Dr. Jürgen Basedow (1949-2023) ha estat un dels grans juristes europeus de finals del segle XX i de principis del segle XXI. Des de la seva talaia privilegiada de director del Max-Planck Institut de Dret Privat Comparat i Internacional d'Hamburg, va irradiar el seu profund coneixement jurídic aollint investigadors de tot el món i portant a terme una vasta obra científica sobre àmbits molt diversos del dret privat. Va morir el passat mes d'abril de 2023, deixant un darrer treball en curs d'elaboració sobre dret uniforme, que ha estat editat pòstumament per Jannis Gries, un dels seus deixebles. El llibre *Uniform Law* tracta dels instruments d'unificació internacional del

dret privat. Aquest ideal unificador està sotmès a contingències polítiques i a fortes oscil·lacions de cada moment històric, amb èpoques de gran entusiasme i d'altres d'un fort escepticisme. El treball pertany a una trilogia de tres extensos volums que el Prof. Basedow ens ha llegat fruit de tota una vida acadèmica dedicada al dret, els quals abasten el dret internacional privat, el dret privat europeu i el dret uniforme.

L'any 2015 va publicar una versió ampliada del seu curs general a l'Acadèmia de La Haia de dret internacional privat: *The Law of Open Societies – Private Ordering and Public Regulation in the Conflict of Laws*. Tot seguit, el 2021 va aparèixer *EU Private Law – Anatomy of a Growing Legal Order*.

Eugeni CASANOVA, *El crit de les muntanyes : un viatge lingüístic al Capcir, el Conflent i l'Alta Cerdanya*, Institut d'Estudis Catalans - Diputació de Barcelona: Barcelona, 2023 (180 pp.)

Eugeni Casanova ens presenta un nou viatge lingüístic i etnogràfic, aquest cop a les tres comarques pirinenques del Capcir, el Conflent i l'Alta Cerdanya. L'autor basteix un vibrant fil narratiu a partir de les entrevistes fetes als darrers parlants nadius en llengua catalana d'aquests territoris fundacionals i cabdals en la història de Catalunya, abans que la seva veu s'apagui per sempre més, es produeixi el gran silenci, i amb ells desaparegui un patrimoni mil·lenari de llengua i civilització catalanes. L'autor recull el testimoni oral d'aquests catalans del nord en uns indrets d'alta muntanya, i descriu com era la vida tradicional catalana en un entorn rural de frontera, amb el procés de substitució lingüística i nacional portat a terme. Els parlants se'n planyen i expliquen en primera persona com es va poder produir, a partir de la fi de la II Guerra Mundial. Amb recança i enyorança parlen d'un temps en què, en les terres catalanes de França, tota la vida era en català i d'acord amb els costums catalans seculars, gastronomia inclosa. L'autor, a més, porta a terme un detallat i precís estudi lingüístic i dialectal dels diversos parlars, en el marc dels treballs de l'Institut d'Estudis Catalans.

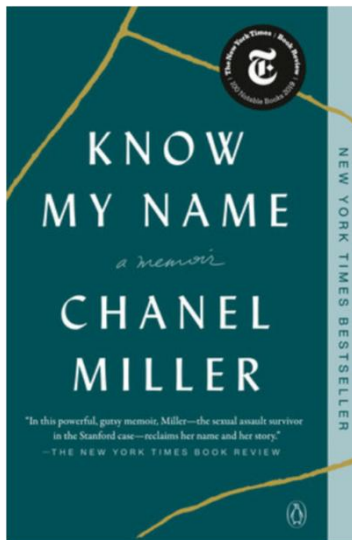


Raquel Montaner Fernández, professora agregada de Dret

Penal:

Chanel MILLER, *Know My Name: A Memoir*, Viking Press, 2019 (368 pp.)
(traduït al castellà com *Tengo un nombre* i publicat a l'editorial Blackie Books).

En aquest llibre, l'autora relata de manera desgarradora i profundament emocional la seva experiència personal com a víctima d'una agressió sexual una nit de gener de l'any 2015, per part d'un estudiant de dinou anys de la Universitat de Stanford, estant ella en una situació de semiinconsciència en el moment de l'agressió. I el relat no només es centra en què va passar abans del dia de la seva agressió, sinó sobretot en com en tot el que va viure després de l'agressió. En concret, ofereix una visió commovedora de l'impacte que l'agressió i el judici van tenir en la seva vida, havent



de viure sota un pseudònim. Així mateix, l'autora critica les deficiències en les que es va trobar quan va haver d'interrelacionar-se amb el sistema judicial penal i amb la forma en que es va intentar blanquejar la postura de l'agressor a canvi de qüestionar el seu testimoni com a víctima.

Sylvain TESSON, *La vida simple*, Alfaguara, 2013 (240 pp.) (original francès: *Dans les forêts de Sibérie*, publicat el 2010 per Gallimard).

Aquest llibre ens porta a reflexionar sobre el desig de simplificar la nostra existència, d'allunyar-nos de les complexitats del món. El protagonista del llibre va en la cerca d'una vida més autèntica, prescindint de tot allò que és superficial. S'enfronta a la necessitat de desconnectar, no només en un sentit físic, sinó també en un sentit emocional. I així, ens porta a preguntar-nos què ens sobra en les nostres pròpies vides i quins canvis estem disposats a fer per viure d'una manera més genuïna. És un llibre que ens anima a buscar la bellesa en allò senzill, sigui en un estany remot o en els racons més íntims del nostre propi ésser.

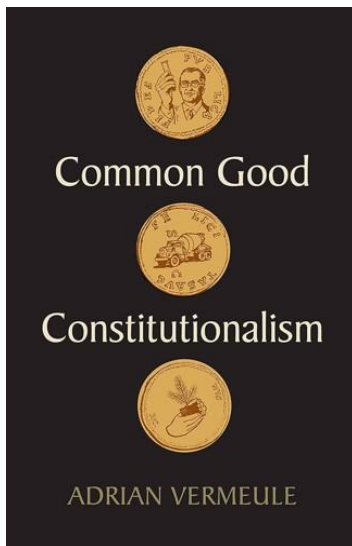


Joan Solanes Mullor, professor agregat de Dret

Constitucional:

Adrian VERMEULE, *Common good constitutionalism*, Polity Press, 2022 (256 pp.).

És una recomanació arriscada, tant per l'autor del text com pel contingut del llibre: un autor nord-americà de l'escola jurídica conservadora i un llibre, en conseqüència, també de l'òrbita conservadora del dret nord-americà. Però crec que és interessant, és una aproximació que va més enllà de la dicotomia *originalism-living constitutionalism*, i ho fa des de la vessant de la dreta jurídica nord-americana. En efecte, Adrian Vermeule és un professor de Harvard Law School defensor de l'anomenat *integralism*, és a dir, defensor de la integració entre Estat i catolicisme, lluny de la separació entre Estat i religió. En el llibre, la seva visió integralista el porta a defensar una teoria interpretativa constitucional que ha batejat com a *common good constitutionalism*: un dret constitucional que ha de defensar el bé comú, el qual s'integra d'una moralitat molt determinada. Vaja, aquell que vulgui reviure els debats

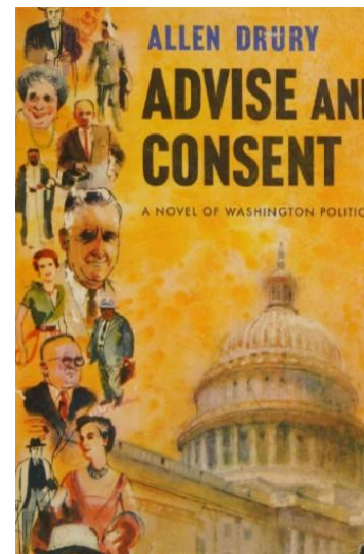


clàssics sobre la separació Estat i religió, entre el dret i la moral, i segurament l'aspecte més controvertit, que vulgui aproximar-se a una teoria constitucional a Estats Units no centrada en els drets i llibertats individuals, ho podrà fer a través d'un llibre que sorprèn i que no et deixa indiferent.

Allen DRURY, *Advise and Consent*, Doubleday, 1959 (616 pp.)

Un clàssic que en el meu cas encara no l'havia llegit i gràcies a la recomanació d'un amic l'he pogut gaudir. És el primer d'una sèrie de sis llibres, guanyador del Premi Pulitzer de ficció a l'any 1960. Ens trobem

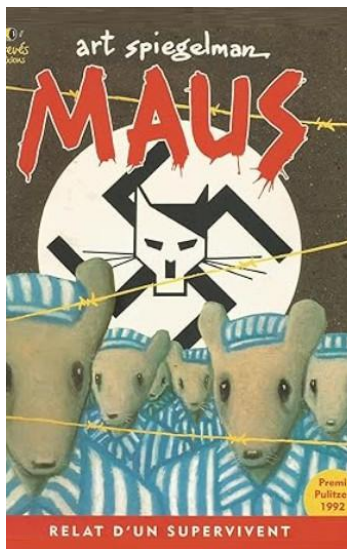
davant d'una novel·la de política ficció on es descriu l'intent de nominació d'un Secretari d'Estat -Robert Leffingwell- per part d'un President d'Estats Units. Tota la ficció té com a escenari el tràmit de consentiment davant del Senat que ho dificultarà tot per les acusacions de connexions soviètiques del nominat. És una novel·la divertida, lleugera i de rabiosa actualitat. És molt interessant com descriu la maquinària política de Washington i, si bé l'ambientació és l'escenari de la guerra freda i el perill comunista, no deixa de tenir moltes connexions amb la situació actual. Visionar els processos actuals de nomenament i consentiment de l'administració de Donald Trump sota la mirada d'un clàssic de ficció dels anys 60 té el seu què!



Sílvia Morgades Gil, professora agregada Serra Hunter de Dret Internacional Públic

**Art SPIEGELMAN, *Maus: Relat d'un supervivent*, Inreves, 2003 (295 pp.)
(versió original en anglès: *Maus: A Survivor's Tale*, Pantheon Books, 1991).**

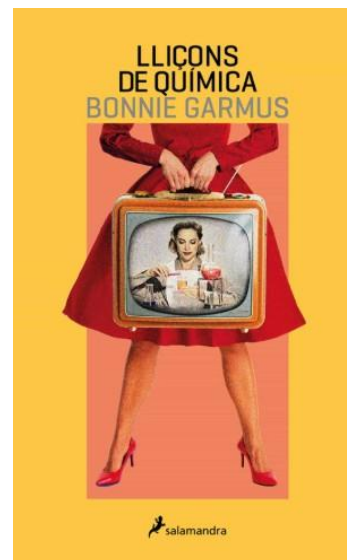
Hi ha llibres que et marquen perquè et fan canviar alguna cosa, que t'emocionen i que t'acompanyen per sempre. Aquest és un dels que t'atrapa perquè no te l'esperes, que et captiva en el moment que acceptes el plantejament en llegir-ne les primers pàgines. A *Maus* s'explica la història dels pares de l'autor, d'origen polonès i supervivents del camp de concentració d'Auschwitz, emprant animals antropomòrfics com a metàfores de categories humanes: els jueus es representen com ratolins (perquè, com va explicar l'autor en una visita al *Saló del Còmic* de Barcelona, així era com els veien els nazis); els polonesos es representen com a porcs; els nord-



americans com a gossos; o els nazis com a gats. Les vinyetes acompanyen una història on es parla de patiment, d'amor i de situacions quotidianes amb cruesa, però també amb humor creant-se una atmosfera gairebé màgica. El contrapunt es troba en les converses entre pare i fill que s'entrellacen en la història en un fil en paral·lel on s'explica com es va construir el record i la transmissió de la memòria. Es tracta d'un còmic que es va publicar com a episodis d'una sèrie als Estats Units als anys noranta i que, més tard, es va publicar com a novel·la gràfica de dues parts. Al 2022 *Maus* es va prohibir en escoles de Tennessee (EEUU) pel seu contingut massa explícit. Va ser publicada en català a inicis del segle vint-i-u i es pot trobar actualment a l'editorial Trilita en una edició del 2022.

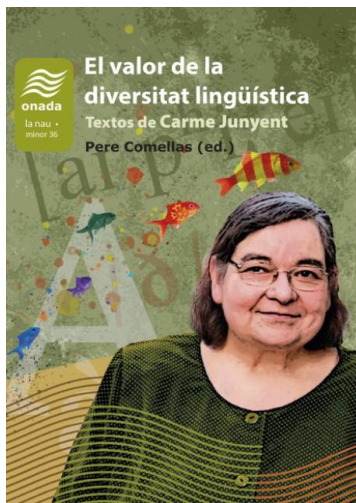
Bonnie GARMUS, *Lliçons de química*, Salamandra, 2023 (464 pp.) (versió original en anglès: *Lessons in chemistry*, Doubleday, 2022).

Lliçons de química és una novel·la que explica de forma divertida la història de n'Elizabeth Zott, química i investigadora per vocació, cuinera i divulgadora per necessitat, i mare gairebé per accident. La història parteix de les dificultats que una dona química de professió troba en els anys cinquanta del segle vint als Estats Units d'Amèrica per desenvolupar la seva feina com a investigadora en un institut de recerca, en un entorn advers, majoritàriament format per homes que la tracten amb recel i menysteniment. La protagonista malda per desenvolupar la seva vocació malgrat tots els entrebancs que va trobant, alhora que intenta mantenir-se fidel a les seves idees i conviccions en un entorn que les posen en dubte constantment. En una etapa de la seva trajectòria, n'Elizabeth Zott esdevé protagonista d'un programa de cuina que arriba a assolir força èxit on explica com cuinar a partir dels seus coneixements de química amb un estil inusual. La novel·la parla de feina i de vocació; de perseverança; de química i de cuina (cuinar es basa en processos químics, al cap i a la fi); d'esport; d'esforç; d'estimar i d'estimar-se a un mateix malgrat tot; de maternitat; de solidaritat entre dones; d'amor i respecte; d'igualtat; i d'una societat que tendeix a reproduir dinàmiques no igualitàries pel que fa al gènere injustes i obsoletes. *Lliçons de química* ha estat publicada en català per Penguin Random House l'any 2023.



Carme JUNYENT (autora dels textos), Pere COMELLAS (editor), *El valor de la diversitat lingüística*, Onada, 2024 (200 pp.).

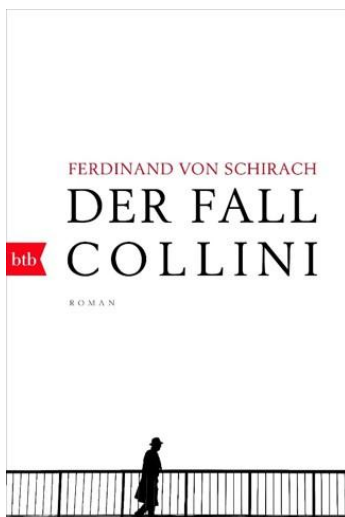
Na M^a Carme Junyent Figueras va ser una lingüista catalana amb una llarga trajectòria científica, que també va fer una extensa tasca de divulgació, reivindicant el rol de les llengües i de la diversitat lingüística en la construcció de societats més



obertes que no renunciïn a les seves arrels. Com a africanista i lingüista va publicar llibres sobre la vida i la mort de les llengües i els mecanismes que fan que una llengua desaparegui i, amb ella, tot un imaginari i una visió del món. També va intervenir en el debat públic sobre la “normalització” lingüística i sobre el desdoblament de gènere des d’una perspectiva científica que posava en relleu les contradiccions i febleses de determinats posicionaments polítics. Aquest llibre ha estat publicat a Benicarló, per l’editorial Onada, al març del 2024. En Pere Comelles, company i col·laborador seu a la Universitat de

Barcelona, ha realitzat la tasca de recuperar escrits que na M^a Carme havia publicat en revistes de diversos tipus que ara serien difícils de trobar per donar-los a conèixer, juntament amb d’altres ja publicats en alguns dels seus llibres de referència com *Contra la planificació* (Empúries, 1998). En aquest llibre hi trobem compilats escrits que revelen els elements més característics de la seva obra, del seu pensament, de la pràctica feminista, de les seves conviccions catalanistes, a voltes polèmiques, però sempre compromeses amb la llengua i amb la societat en la que va viure.

Quim Real Galí, investigador predoctoral en Dret Penal:



Ferdinand VON SCHIRACH, *Der Fall Collini*, Btb-Verlag, 2011 (195 pp.) (traducció al castellà: *El caso Collini*, a Salamandra, 2013)

Hotel Adlon, Unter den Linden 77, Berlin. Hans Meyer, propietari d’una fàbrica d’eines vinculada a l’automobilística Mercedes, és brutalment assassinat a la seva habitació. Immediatament després del crim, Fabrizio Collini, impecable treballador durant més de trenta anys a la fàbrica de la víctima s’entrega a la policia a la recepció de l’hotel. Al seu despatx, el jove advocat Caspar Leinen rep una trucada del torn d’ofici i assumeix la defensa del presumpte assassí. La seva investigació el portarà a descobrir un dels episodis més polèmics de la història judicial de la República Federal d’Alemanya, conegut com a «escàndol de la prescripció». Aquesta novel·la de Ferdinand von Schirach narra la investigació i enjudiciament dels fets en el marc d’un dels grans reptes de la justícia d’aquest país: la persecució dels crims comesos durant l’època del nacionalsocialisme.

Franz KAFKA, *Die Verwandlung*, 1912 (entre d’altres traduccions al català, la de Jordi Llovet, *La metamorfosi* a Grup 62).

Quan Gregor Samsa es desperta, s'assabenta que s'ha transformat en un insecte monstruós. Al principi, creu que això és temporal, però a poc a poc va assumint les conseqüències de la seva metamorfosis involuntària. En aquest clàssic, Kafka retrata la traumàtica experiència d'un individu que se sent incomprès en un medi hostil. Probablement, la metamorfosi de Samsa no sigui res més que la plasmació física de la deshumanització i mercantilització que pateix. L'obra, que va ser escrita a principis del segle passat, és un reflex de la vida monòtona i fatigada pròpia de la societat industrialitzada, on l'home val el que produeix.



Més informació: www.upf.edu/dret

